

Órgano Informativo del Centro Gallego de México A.C.
Mayo 2016 • Año 25 • Número 77

Quirón Aduana



XUNTA
DE GALICIA

SALAS
CASVIL

SIGUE CRECIENDO

AHORA DISEÑO ESPECIALIZADO EN
MUEBLES TAPIZADOS Y RETAPIZADOS

MOTELER HOTELES
CINES RESTAURANTES
OFICINAS BANCOS

TEL: 01 594 95 69 204
01 594 95 75 413



La gaita gallega es un instrumento de viento madera propio de Galicia, el norte de Portugal, el oeste de Asturias, el Bierzo y Sanabria.

Es el símbolo por excelencia de la música tradicional gallega. En su forma original, consiste en un tubo preformado (punteiro), provisto de caña e insertado dentro de un odre llamado fol, que es la reserva de aire. El gaitero para tocar llena de aire el fol y lo va comprimiendo con su brazo para mantener la salida de aire con sonido (tempero). A este primitivo instrumento se le unió un roncón, es decir otro tubo que da la nota continua. Posiblemente las primeras gaitas partieran de un fémur agujereado al que se añadió el estómago de algún animal para ampliar su sonoridad, quizá con un sentido místico o para permitir al músico-sacerdotechaman, cantar y tocar a la vez. En cualquier caso podemos afirmar que su origen histórico se hunde en la incertidumbre y el desconocimiento.

J. Ricardo Rodríguez Caso



XUNTA
DE GALICIA

Anduriña Año 25 Número 77

FUNDADOR

Dr. Aurelio Gutiérrez Moyano

PRESIDENTE

Sr. Florencio Gulías Barros

VICEPRESIDENTE

Sr. Manuel Rodríguez Lamas

SECRETARIO

Sr. Manuel Ferradas Balado

TESORERO

Sr. José Manuel Rey Baltar

DIRECTOR Y EDITOR

Sr. José Ricardo Rodríguez C.

FOTOGRAFÍA

Alejandro Hernández

Juencio Kamargo

Ramón Suárez Colsa

Rocío Piñeiro Baqueiro

FOTOGRAFÍA DE PORTADA

Gilberto González Vázquez

Oficinas en Colima 194 Colonia Roma,
México D.F. 06700 Tel. 5511-2512 y 5511-8700
www.centrogallegodemexico.com

Con la colaboración especial de la Xunta de Galicia.
Distribución gratuita. Impresa en SPI Servicios Profesionales
de Impresión, Mimosas 31 Col. Santa María Insurgentes,
México D.F. 06430, Tel. 5117-0100

Diseño Editorial: Luis Salazar Hernández / lsdgraf@outlook.com

Romería de San Martiño	2
Expo Fotografía Callejera	4
Posadita 2015	6
Torneo de Billar	7
Posada 2015	8
Chocolatada	10
Asamblea 2016	12
Entroido 2016	14
Bellas Artes 2016	18
Visita al Beato Fray Sebastián de Aparicio	22
Comparsita	24
Torneo de Dominó	26
Semana Santa en El Gallego	28
Romería de la Ramallosa	32
Aloumiños y Masedades en la Beneficencia	36
Jira del 1º de Mayo	38
Grabación del Disco de la Banda de Gaitas	42
Homenaje a Manuel Míguez	44
Siete maravillas del Mundo El Templo de Artemisa	48
Año de La Misericordia	50
Encantos de Galicia	54
Poema	57
Recetario	58
Gracias	60
Perlas de Miña Terra	62

Material gráfico de Stock: www.freepik.com

SAN MARTIÑO

El 22 de noviembre del año 2015 se celebró en nuestras instalaciones de Iztapalapa la Romería de San Martiño.

En este evento presentamos al cuadros de baile tanto infantil como de mayores, acompañados por la banda de gaitas y percusiones quienes nos brindaron como siempre un muy bello espectáculo.

Tuvimos también la actuación del Grupo de Gaitas Masedades y del Grupo Coral Aloumiños quienes nos brindaron un estupendo show musical.

Un día de fiesta que se celebra año con año en el cual muchos de nuestros socios comen en el salón y otros tantos en las palapas.

Nuestro presidente D. Florencio Gulías Barros encabezó la mesa de honor y nuestra madrina la srita. Ana Isabel Ruiz Casal presidió la mesa de madrinas.

La fiesta se prolongó hasta pasadas las diez de la noche. Sana diversión y convivencia que se repetirá en el año 2016, y estamos seguros que tendremos gran afluencia de socios que son quienes hacen posible nuestros eventos.







EXPO—FO CALLE

| Por: Ramón Suárez

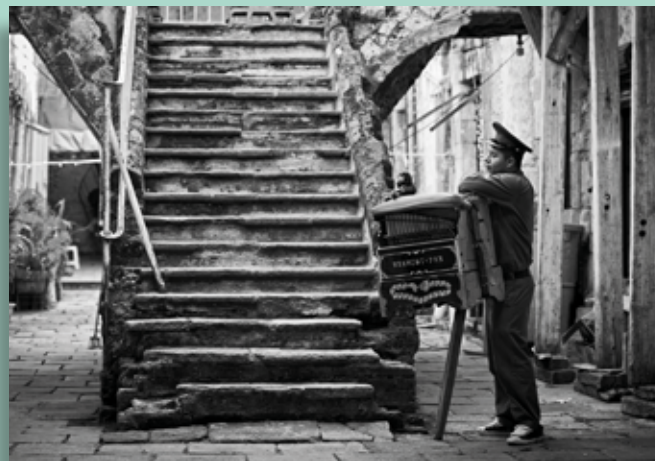
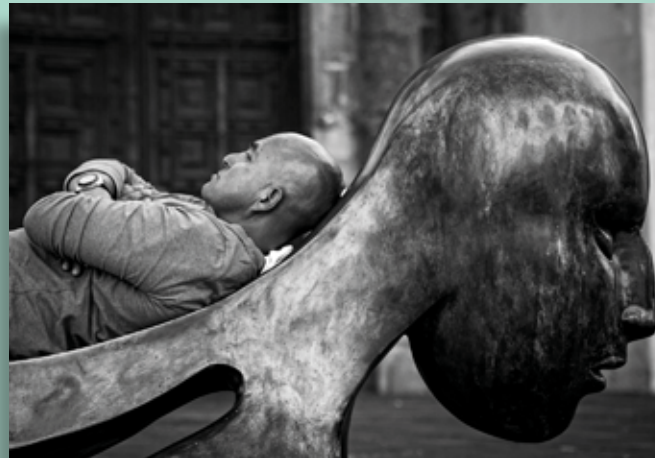
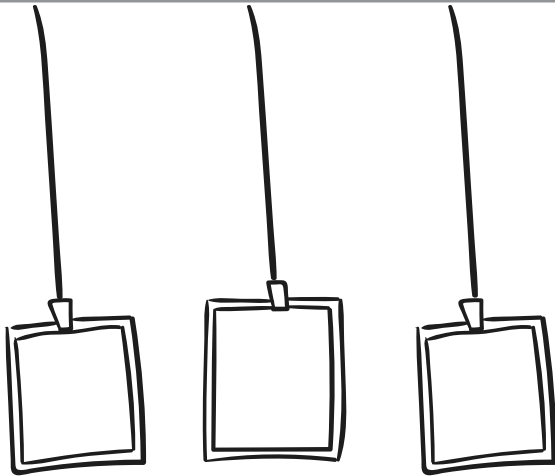
El pasado 24 de Noviembre de 2015 en nuestras instalaciones de Colima 194 , se llevó a cabo una Exposición de Fotografía Callejera encabezando a los artistas Salvador Carmona distinguido fotógrafo mexicano, especializado en fotografía de bodas su trabajo se basa en explotar la personalidad y feminidad que definen a cada novia, cosa que logra a través de tomas que combinan lo mejor de las técnicas artísticas, con un poco de moda y muchos elementos visuales que conquistan.

Salvador Carmona también da clases de fotografía , fue donde nació la idea de hacer la exposición con algunos de sus alumnos, la exposición estuvo muy concurrida pasamos un rato muy agradable, viendo lindas fotografías y degustando de algunos canapes y vino de honor.

Gracias a todos los que hicieron posible esta exposición.



TOGRAFÍA JERA



| Por: Margarita Casal

Posadita 2015

El 6 de diciembre de 2015 se llevó a cabo nuestra tradicional posadita para los peques, en las instalaciones del deportivo.

A las 6 de la tarde se abrieron las puertas del salón, donde ya les esperaban unos inflables para empezar la diversión, estaba el buzón para Santa para todos aquellos que quisieron mandar su carta, que por cierto algunos no tardaban nada en escribir su carta, y otros tenían bastantes encargos para Santa, esperamos que haya cumplido todas las peticiones!

Este año Ana Isabel y sus amigos quisieron sorprender a los peques con la puesta en escena "La apuesta". Cuenta la historia de como Satanás y el Ángel Gabriel puestas cuernos y cola contra alas y espada, por evitar que nazca el niño Dios y conseguir más almas para cada uno, como es de suponer, Satanás pierde y queda despojado y solo. El bien siempre gana.

Todos los integrantes pusieron y sacaron a la luz sus dotes actorales, nos hicieron reír y pasar un muy buen rato.

Gracias David, Manuel y Claudia.
Los diablillos: Manuel Ángel, Lucía y Ana.
Angelitos: Nery, Nai y Fran.
Pastores: Sofía y Rodrigo, María y José.
Los preciosos renos: Pau y Lore.

¡Sin ustedes no sería posible!

Al terminar todos los peques subieron al escenario a bailar y cantar y tomarse la foto del recuerdo. Se cantó la letanía y llegó el momento esperado "Las piñatas" que tanto gustan.

¡Todos pasamos una tarde muy agradable y divertida!





TORNEO DE BILLAR



| Por: José Ricardo Rodríguez

El pasado 8 de Diciembre se llevó a cabo la final y la cena de premiación del Torneo de Billar 2015, organizado como ya hace varios años por Ramón Suárez Colsa en nuestras instalaciones de Colima, con 36 participantes.

Este año contamos con muchos patrocinadores, a los cuales damos las gracias por su participación y apoyo, sin ustedes esto no podría ser.

GANADORES

PRIMER LUGAR TABLA GENERAL 2ª DIVISIÓN:
Manuel Miguez

PRIMER LUGAR TABLA GENERAL 1ª DIVISIÓN:
Manuel Amaro Prieto

GANADORES DE 2ª DIVISIÓN:
1er. LUGAR: Pablo Rodríguez
2º LUGAR: Gael Vallejo
3er. LUGAR: Gustavo Rodríguez
4º LUGAR: Alberto Basalo

GANADORES DE 1ª DIVISIÓN:
1er LUGAR: Juan Carlos Cendón
2º LUGAR: Antonio Martínez
3er. LUGAR: Julio Lorenzo Pérez
4º LUGAR: Agustín Álvarez



POSADA 2015

| Por: Adolfo Prol



Durante el mes de diciembre las fiestas mas importantes religiosamente hablando son sin duda alguna la nochebuena y la navidad pero ademas en México se celebran las tradicionales posadas.

La del Centro Gallego es todos los años el día 18 no importando en que día de la semana caiga.

Este año no fue la excepcion y puntualmente se llevo a cabo en nuestras instalaciones de la calle Colima, donde a partir de las 9 de la noche comenzo a llegar la juventud, que disfrutó en el patio de música disco, se pidió la clásica "posada" encabezada por nuestra madrina Ana Isabel y se rompieron dos piñatas en las cuales además de dulces hubo regalos donados por la madrina. En el salón principal se reunieron los socios no tan jovenes e invitados quienes

disfrutamos de un buen show que nos ofreció un imitador estupendo de Juan Gabriel, el cual nos deleitó con las mejores canciones del repertorio del citado cantante y posteriormente musica para bailar.

La fiesta se prolongó hasta las 4 de la mañana hora en la que se dió por terminado el evento.



Chocolatada

| Por: Mary Carreiro

La chocolatada de Reyes Magos se celebró este año el día 10 de enero en el salón del deportivo, muy buena asistencia de niñas, niños y adultos quienes disfrutaron de tamales, chocolate y rosca de reyes donadas por el Sr. Manuel Domínguez Espiñeira a quién agradecemos su generoso gesto.

Los peques recibieron, absolutamente todos, algún regalo donado por nuestra madrina Ana Isabel que estaba acompañada por los Reyes Magos. También disfrutaron con el show

Para las y los niños una tarde mágica mientras los adultos disfrutaron de una rica merienda.



Porque la limpieza habla mucho de tu negocio



lavadoPremier

Tel: 5250 6002

ventas@lavadopremier.com.mx

www.lavadopremier.com.mx



**Lavado de blancos para todo tipo de
hoteles, hospitales y restaurantes.**

ASAMBLEA 2016

| Por: José Manuel Rey Baltar



El pasado 27 de Enero de 2016, de acuerdo con los Estatutos del Centro Gallego de México A.C. se llevó a cabo la Asamblea General Ordinaria Anual en las instalaciones de Colima 194.

A dos años de tomar posesión como Presidente del Centro el Sr. D. Florencio Gulías Barros, nos habló de todo lo acontecido en el año así como el logro de tener ya una alberca totalmente nueva en nuestro Deportivo, así como el logro del terreno de enfrente de nuestras instalaciones de Colima, hay aún mucho por hacer pero con el esfuerzo de todos y cada uno de nuestros socios lo lograremos.

Al concluir la Asamblea llegó a nuestra instalaciones el Sr. D. Aurelio Miras Portugal, Director General de migración, acompañado del Sr. D. Carlos Manuel Moyano, Consejero de empleo y seguridad social de la Embajada de España en México quien dirigió emotivas palabras a los asistentes.





Menos líquido = Mayor liquidez.

¿Ha pensado en un negocio que le permita el estilo de vida que ha soñado para usted y su familia?
Inter Ibérica le asesora paso a paso para iniciar y administrar uno o varios autolavados automáticos con éxito.
El 90% de los propietarios de máquinas automáticas de lavado en México no pueden estar equivocados: prefieren ISTOBAL.

ISTOBAL
Automotive Cleaning Solutions

Llame hoy al 01(477) 214 79 99
o visite www.interiberica.mx

**INTER
IBERICA®**

OH! LIMPIADAS

| Por: Luis Cendón Cordero

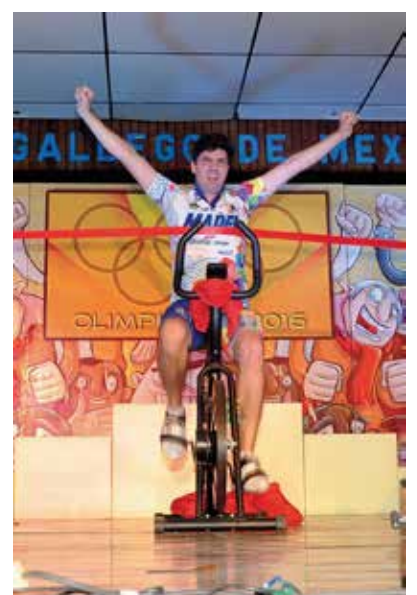
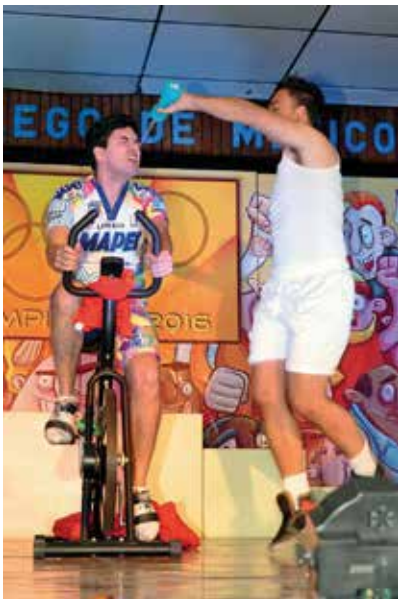
El entroido, el carnaval, esa fiesta donde jugamos a ser lo que no somos a parecer otra gente, a visitar otros mundos. De pronto estalló el color y la magia, las olimpiadas se convirtieron en ¡Oh limpiadas!

Una docena de canciones para practicar los deportes del absurdo y de la risa.

Un ciclista que reta la alta montaña, una tabla de esgrima luminosa y elegante, un partido de tenis que desafía la gravedad, una piscina era testigo de los acompasados movimientos de seis sirenos irrepitibles huyendo de un feroz tiburón, sesenta gorras de colores y solo una blanca que brilla bajo los aros olímpicos encendiendo una antorcha que ilumina a los más altos, los más rápidos y los más fuertes, un ejército que ataca a golpe de risas y al grito de:

¡Lleve sus ricos tamales oaxaqueños!









BLANCOS GIRASOL



**EXTENSO SURTIDO EN
ROPA PARA HOTEL,
CON LA MEJOR CALIDAD
Y PRECIO**

www.blancosgirasol.com

SURTIMOS A TODA LA REPÚBLICA

TELS: (55) 55 22 71 36

55 22 85 24

CEL: 044 55 20 48 27 24

ATENCIÓN: RAMÓN SUÁREZ

COLCHAS CORTINAS SABANAS TOALLAS COBERTORES PROTECTORES TAPETES BATAS ALMOHADAS

Bellas Artes 2016

| Por: Rocío Piñeiro

La gaita Gallega es un instrumento diatónico el cual nos hace sentir el alma misma de la armonía de nuestro pueblo; al sentirla tan intimidante, tan profunda, tan fuerte, que hasta la tierra hace temblar por tanta belleza, aire, luz, cantares y combinaciones de sentimientos en los temas tanto de alegrías, desdichas y amores.

(Popular)



El 27 de febrero del año en curso se logró un año más en la historia del Centro Gallego de México dentro del majestuoso Palacio de Bellas Artes, donde durante 55 años presentando el Festival de Coros y Danzas Españolas organizado por la Junta Española de Covadonga, han pasado personas de extrema importancia y esta vez les tocó a los integrantes de Cuadro de Baile, Banda de Gaitas y Percusión dejar huella en la historia, trascendiendo y llegando al éxito total.

El tema de este año fue la "Gaita Galega" donde el Director de la Banda de Gaitas Diego Moreira Bello abrió el espectáculo entre el público con una melodía la cual todo gallego ha hecho suya y se identifica; "La Muiñeira de Chantada".

Cuando subió el telón, nos encontramos con Ana Isabel Ruíz Casal la primera Madrina gaitera que hemos tenido, recibiéndonos con la introducción en solo de la Alborada Moxeneira donde segundos después se sumó toda la Banda de Gaitas acompañada de la Banda de Percusión dirigida por José Manuel Pérez Gulías "Pepiño" haciendo que Bellas Artes se llenara de ritmo y emoción.

Entre un ambiente perfecto proyectado en video; Grabado, editado y post producido por el talentoso Ramón Suárez Colsa hubo un momento muy original donde los alumnos de género masculino expresaron con sus pies un homenaje a los gaiteros renombrados que han existido en la historia de Galicia, con un complicado baile sin música y tocado solo por sus pies, con gaitas expuestas con brazos en alto, donde

la Directora Artística y Coreográfica Sofía Almudena Salafranca Pérez nos impactó con este riesgoso baile, en cuanto dificultad se refiere, poniéndonos el cuerpo a flor de piel y los sentimientos llenos de morriña. En este baile se incorporaron la Madrina del Centro Gallego junto con Sara Gulías Cortes la Madrina de la Junta de Covadonga donde compartieron unos pasos en silencio continuando con el homenaje a los gaiteros.

Alrededor del vestuario, bailes, música, coreografías, hubo un personaje que no podía faltar en este gran espectáculo, es un artista que durante muchos años nos guió, enseñó y dejó en nosotros mucho de la música en la historia de Galicia, nos referimos al invitado especial de la noche, el gran Maestro Manuel Míguez Calvo quien junto con la Madrina nos deleitaron los oídos con una parte de la



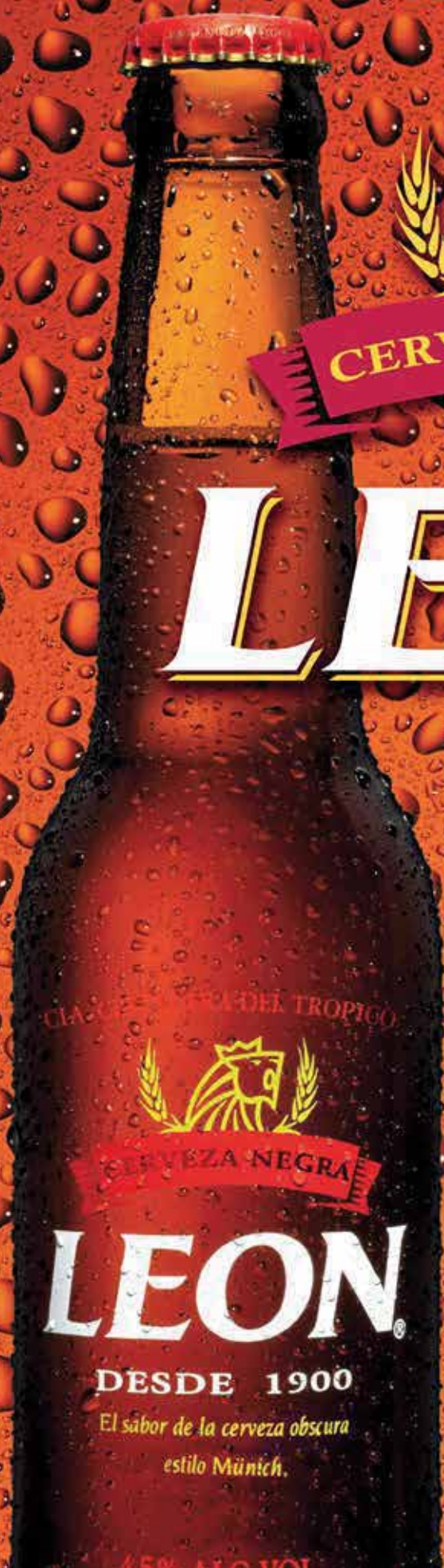
canción de "Taramundi" haciendo resonar el Palacio de Bellas Artes por los grandes aplausos bien merecidos que provocaron.

Los maestros, bailarines y músicos se lucieron a lo largo de la noche y con el desenlace del espectáculo brindándonos un año más de satisfacción.

Se agradece al Presidente del Centro Gallego de México el Sr. Florencio Gulías Barros y a su esposa la Sra. Bertha Mercedes Saco Iglesias, al Sr. Adolfo Prol Antón, Presidente de Festejos del Centro Gallego de México y a su esposa la Sra. Mary Carreiro Pérez por todo su apoyo y ayuda incondicional, así como también a toda la Mesa Directiva y al Comité de Damas. A nuestra Madrina, Ana Isabel Ruíz Casal de la cual nos sentimos totalmente orgullosos por su esfuerzo de que aparte de representar al Centro estuvo en todo momento en el escenario no sólo bailando sino también tocando la gaita junto con la Banda.

Gracias al esfuerzo, concentración, tiempo, dedicación y mejora continua, se percibió que cada uno de los integrantes dejó su alma en el escenario, poniendo en alto nuevamente el nombre del Centro Gallego de México.





CERVEZA NEGRA

LEON®

CLASIFICACIÓN DEL TROPICO



CERVEZA NEGRA

LEON®

DESDE 1900

*El sabor de la cerveza oscura
estilo Münich.*

45% ALC/VOL

www.gmodelo.com

AD4BPM091

CON MEDIDA

BEATO FRAY SEBASTIÁN DE APARICIO

| Por: J. Ricardo Rodríguez

En esta ocasión contaremos un poco de historia de Fray Sebastián de Aparicio, así veremos por qué es importante nuestra ida a Puebla a visitar al Beato. Fue Felipe III quien escribe al obispo de Tlaxcala para que iniciase el proceso de beatificación en 1603 y el mismo prelado le remite un año siguiente la biografía escrita por Juan de Torquemada.

Al parecer de los creyentes cristianos católicos romanos de la época, Aparicio debió tener las virtudes necesarias para ser considerado un Santo de su iglesia, así se le proclama santo y sus variadas reliquias se van usando, lo que en muchos casos lleva su destrucción, en 1714 y 1746, el presbítero Miguel de Álcala y Mendiola, cronista de la ciudad de Puebla, escribe una lista con los nombres de los poblanos



con olor de santidad, entre los que menos figuran esta Aparicio con solo unas notas, es hasta 1768 que se inicia los trabajos para su beatificación, dirigidos por Mateo de Ximénez en el último momento logra su beatificación por el papa Pío VI el 17 de mayo de 1789, a la cual sigue el trámite de su canonización, la cual hasta el presente no se ha logrado, esto a pesar de que sus

partidarios le atribuyen hasta 968 milagros en su expediente. Tanto en su pueblo natal La Gudiña, España como en el lugar donde se conservan sus restos en Puebla, se bendicen los automotores y lo consideran el patrono de los automóviles y los transportes terrestres. Su cuerpo con más 400 años de muerto, permanece expuesto en una urna con paredes de cristal en el Templo de San

ASTIÁN ARICIO

Puebla 2016



Francisco en la Ciudad de Puebla, aunque oficialmente no se sabe si este se conserva en forma natural o es producto de algún proceso de conservación que lo hace permanecer incorrupto.

Como ya es tradicional efectuamos nuestra parada en Río Frío para el desayuno compartiendo y degustando las viandas

ofrecidas por todas las mamás del cuadro y del comité de damas que quisieron cooperar para tan rico desayuno, gracias a todas por su trabajo, después del desayuno seguimos nuestro camino hacia el Templo de San Francisco donde oímos la Santa Misa en donde nuestra Banda de Gaitas nos deleitó con varias canciones. Al finalizar la misa, en el atrio del Templo pudimos nuevamente

disfrutar de la música y baile interpretados por nuestra Banda de Gaitas y Cuadro de baile y como siempre, no se hicieron esperar los aplausos. Muchas gracias a todos los que año con año hacen que esta tradición siga, en especial a nuestro amigo D. Manuel Domínguez y a los directivos del Parque España de Puebla, especialmente a D. Guillermo Rojas, Director Gral. del Parque.

Comparsita

| Por: Margarita Casal

El pasado 13 de Marzo en las instalaciones de nuestro deportivo, se presentó con gran éxito nuestra comparsita y se hizo un llamado a todos los pequeños para que llevaran sus bicicleta, patines o triciclos adornados para recibir la primavera, contamos con bastante participación.

A la una de la tarde comenzó el desfile de los triciclos y béis adornados, acompañados por Ana Isabel y sus amigos, después se invitó a todos a que llevaran sus canastas y comiéramos en el salón.

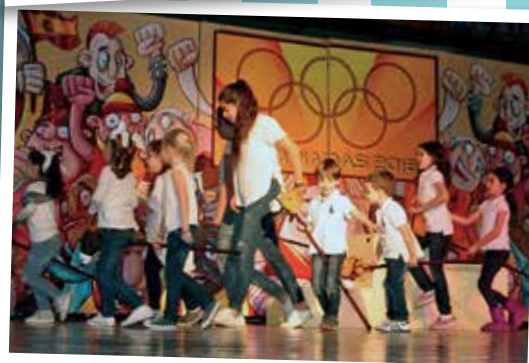
Por la tarde se presentaron nuestros pequeños, en las OH! LIMPIADAS donde se presentaron bailes de basquet, fútbol, equitación, beisbol, debo decir que tenemos varias promesas en deporte y baile.

Fué una tarde llena de diversión para los pequeños y sus familiares que no paraban de reír y tomar fotos a sus pequeños que demostraron gran entusiasmo.

Al final de la tarde se invito a los papás a que formaran en jurado calificador para premiar a los mejores vehiculos adornados.

¡¡Felicidades a todos los ganadores!!





TORNEO DE DOMINÓ

| Por: Por Jorge Pérez Lois

Se llevó a cabo el TORNEO DE DOMINÓ, como cada año desde 1990 con mucho éxito por la buena organización y el buen comportamiento de todos los jugadores, respetando siempre las reglas del juego como debe de ser y se estipula en el REGLAMENTO para que tenga su máxima calidad y brillantez este TORNEO que nos apasiona y prepara para otras competiciones tanto Nacionales como Internacionales.

Este año se cambió el día de la Cena y entrega de premios para el miércoles 16 de Marzo, de esta forma no se junta con el juego final de la Liguilla siendo más fácil el trabajo para poder terminar más rápido con la Premiación.

En el Salón Principal del Centro Gallego de Colima con mucha concurrencia, nos ofrecieron un menú de alta calidad acompañado de buenos vinos Albariño y Rioja, un servicio excelente, nuestra felicitación a José Manuel por las cosas bien hechas, una magnífica velada que se prolongó durante toda la entrega de premios, con los comentarios de siempre sobre las partidas de dominó mas difíciles, en la salida con "la Suegra", "los fallos", "los cierres", "la suerte", "el Tío Birelas" o "Peta Paus" y el que castiga las malas Jugadas el Dios Virjam aunque el festejo se prolongó esto no fue pretexto para que al finalizar, una buena parte de los asistentes se reinstalará en el salón de juegos a disfrutar, como no, de una buena partida de dominó.

El Sr. José Vilas Duran, Presidente de la comisión organizadora del Torneo de Domino y Luis Miguel Sánchez desde el escenario, en los micrófonos, saludaron y dieron la bienvenida a todos los jugadores, patrocinadores (que año tras año nos dan su apoyo por ello nuestro mayor agradecimiento), e invitados, entre los que cabe destacar la presencia del Sr. Manuel Rodríguez Lamas, vicepresidente del C. Gallego de México A.C, Sr. Manuel Ferradas



Balado, Secretario, el Sr. José Manuel Rey Baltar, Tesorero Sr. Pablo Viana Gómez, Sr. Jorge Cores, Sr. Luis Piñeiro Gil (ex Presidente) entre otros directivos.

En este Torneo 2016, se inscribieron 84 Jugadores, teniendo una duración de 58 días naturales, 15 jornadas de liga, Semi-final y final, iniciando el Domingo 17 de Enero, 16 en el Deportivo Tláhuac y terminando el 15 de Marzo de 2016, los jugadores directos son los que al final de la liga quedan clasificados en 1, 2, 3 y por lo tanto ya no compiten en las liguillas, los ganadores de este año son:

1º lugar Campeón

Alejandro Álvarez Lopez de Souto-Loña del Monte-Nogueira de Ramuin-Ourense, jugador, sereno, tranquilo siempre alegre con buen carácter, muy merecedor de este

campeonato, Premiado con 1,500 Dólares Donados por Inter Ibérica los entrega su representante el Sr. Pablo Viana Gómez, una TV de 32" Donada por la Comisión para el Torneo de Domino, la entrega su Presidente el Sr. José Vilas Duran, una caja de puros Puros Donada por Las Reservas del Patrón, la entrega su representante el Sr. Abel Vaqueiro y lo más valioso un trofeo como recuerdo de este Torneo de dominó.

2º lugar

Sr. Manuel Rodríguez Guerra, de Pordelapa-Avion Ourense Premiado con un Viaje a España, donado por Exclusivas Faro, lo entrega su representante el Sr Aquilino Lorenzo Reboredo, una TV de 32" Donada por la comisión para el Torneo de Domino la entrega su Presidente el Sr. Jose Vilas Duran y una Caja de Puros Donada por las Reservas del Patrón la entrega su representante el Sr

Abel Vaqueiro, y un Trofeo como recuerdo de este Torneo.

3º lugar

Sr. Manuel Pedreira Cerdeira, de Feas-Boboras Ourense, Premiado con, un Viaje a España, Donado por Colchones Carreiro lo entrega su representante el Sr Manuel Pérez Rodríguez, una TV de 32" Donada por la comisión para el Torneo de Domino la entrega su Presidente el Sr José Vilas Duran y una caja de Puros Donada por las Reservas del Patrón la entrega su representante el Sr Abel Vaqueiro, y un Trofeo como recuerdo de este Torneo.

¡¡¡ MUCHAS FELICIDADES!!!

Último Lugar

Como en todas las Competiciones siempre hay un primer y un último lugar, este año le correspondió al Sr. Manuel Porto Otero, como Premio un Dominó.

Gracias al apoyo y generosidad de TODOS LOS PATROCINADORES, al trabajo y dedicación de la comisión organizadora se logró un gran número de premios a repartir la integran: José Vilas Duran, Eladio Moreira Cota, José Antonio Costal Vaqueiro, Luis Miguel Sánchez Fernández Manuel Pórtela Dopeso, José Manuel Blanco, Ramón Suarez Colsa, Manuel Fernández Carreiro y José Manuel Calvo Toubes.

El juego del Dominó lo Inventó un Chino, es apasionante, y al mismo tiempo divertido, muy bueno para ejercitar la memoria, los invito a que se inscriban el año próximo, estoy seguro que lo pasaran súper bien, tendrán muchas emociones experiencias y más amigos, agradecemos la participación de todos los Jugadores y esperamos vernos en el Torneo 2017.





Semana Santa

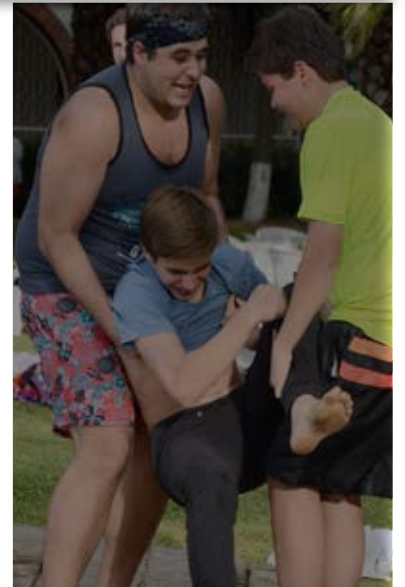
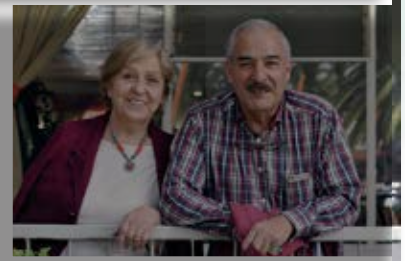
en **El Gallego**





20





PUERTAS AUTOMATICAS

- **CORREDIZAS**
- **BATIENTES**
- **GIRATORIAS**
- **APILABLES**
- **TELESCOPICAS**



HOTEL PARK VILLA

SISTEMAS AUTOMATICOS DE ENTRADA S.A DE C.V.

AV. REVOLUCION 789, COL. MIXCOAC. MEXICO DF.

TEL: 56 11 22 15, 55 98 33 58

FAX: 56 11 58 77 + ventas@sistautom.com.mx

www.sistautom.com.mx

STANLEY

ROMERÍA DE LA RAMALLOSA

| Por: Rocío Piñeiro



El Domingo 10 de Abril se llevó a cabo, en nuestras instalaciones del Deportivo, la tradicional Romería de A Ramallosa, la fiesta más importante que se celebra en nuestro club.

A la 1:30 de la tarde comenzó la procesión encabezada por el padre José y nuestra madrina Ana Isabel Ruiz Casal que porto con gran orgullo el estandarte de nuestro Centro, durante la procesión oímos algunas canciones interpretadas por nuestra Banda de Gaitas. El padre José ofició una Misa solemne en el polideportivo, engalanada con nuestro ya tradicional Botafumeiro. Al finalizar la ceremonia nos dirigimos al salón para disfrutar de la comida y los ya tradicionales bailes interpretados por nuestro cuadro infantil que este año tuvo mucho pequeñines debutantes cerrando la actuación el Cuadro de Baile de Mayores. También tuvimos la oportunidad de escuchar al grupo Aloumiños y



Masedades que siempre nos sorprenden gracias por su empeño y dedicación para seguir con nuestras tradiciones.

El discurso de nuestro Presidente el Sr. Dn. Florencio Gulías Barros impulsó a todos los integrantes de los cuadros y a sus mamás a seguir adelante para que nuestros niños y jóvenes sigan con nuestras tradiciones, también dio un discurso el Sr. D. Carlos M.

Moyano muy emotivo impulsando a toda la comunidad a seguir adelante cerrando con el:

Viva España, Viva Galicia, Viva México!!!!

Gracias a todos los maestros por impulsar a nuestros hijos a que no pierdan el contacto con nuestra tierra y aún lejos de ella aprendan a quererla.





LAVANDERIA DE HOTELES Y HOSPITALES



Proteja su inversión... limpieza profunda con el mínimo desgaste
Tecnología de última generación

PUNTUALIDAD ■ CALIDAD ■ SERVICIO EXPRESS

LAVANDERÍA DE HOTELES S.A. DE C.V. Prolongación Cielito Lindo 17. Parque Industrial Neza
Código Postal 57810. Nezahualcoyotl. Estado de México. Teléfono **5113 2552**. Fax **5113 2674**
www.lavandería de hoteles.com ■ e-mail: lavatel@hotmail.com

ALOUMIÑOS Y MASEDAD

| Por: Adolfo Prol

El pasado mes de febrero en las instalaciones del Asilo del Sanatorio Español, los integrantes de Aloumiños y Masedades se presentaron ante los asilados para llevarles un poco de música y alegría para celebrar los cumpleaños del mes de febrero.

Muchas gracias a la Madrina de la Junta Española de Covadonga la Srita. Sara Gulías y a su mamá la Sra. Ana Cortes Iglesias por tan linda invitación es un placer ayudar a dar un poco de alegría a esos viejitos que esperan todos los meses la celebración de los cumpleaños del mes.



ES EN LA BENEFICENCIA



JIRA DEL 1º DE MAYO

| Por: Adolfo Prol



Los gallegos hacemos las fiestas con muchos huevos, y no se mal interprete por favor, me refiero a los más 31,150 huevos que las señoras del comité de damas rellenaron con harina para vender este año en la fiesta anual que mas gente atrae al Centro Gallego de México, la Jira del 1 de Mayo.

Desde las 11 a.m. aproximadamente comenzaron a llegar los socios que año con año se dan cita para celebrar un día de convivencia familiar. Se encuentran amigos que no se ven hace tiempo, o años incluso.

Mucha gente lleva su comida, otros compran alimentos que se venden en el club y hay quien prefiere comer en el restaurante.

Este día se presento nuestro cuadro infan-

til que este año batió récord con 148 integrantes. La cereza del pastel corrió a cargo de nuestro cuadro de baile de mayores, que acompañados por nuestra banda de gaitas nos deleitaron con el mismo espectáculo que se presento en el Palacio de Bellas Artes en febrero de este año.

Este año contamos con la presencia de grandes personalidades de la Xunta de Galicia el señor Alfonso Rueda vicepresidente de la Xunta, y Antonio Rodríguez Miranda Secretario Xeral de Emigración acompañados de una pequeña comitiva.

Alfonso Rueda dijo a los asistentes que estaba sorprendido de "la capacidad de los emigrantes gallegos en México de transmitir el cariño y sentimiento de pertenencia y unión

con la Galleguidad universal a las segundas generaciones de gallegos ya nacidos en México

La tarde transcurrió con mucha alegría y sin incidentes. Mucha asistencia como ya es normal y mucha diversión sobre todo para los mas pequeños que se divertieron a lo grande jugando guerrillas con los huevos de harina. Nuestro agradecimiento a todas y todos los que colaboran en este evento.

Por ultimo queremos agradecer a Abanca por los premios donados para la rifa hecha este 1 Mayo, gracias Pablo Vázquez por tus atenciones.







Camas y Colchones

LAMAS M.R.

¡Para muy buenas noches!



MODELO EMPIRE
UNIDAD POCKET SPRING

NUESTROS SISTEMAS DE DESCANSO

SISTEMA DE DESCANSO

DorssalFlex M.R.

UNIDAD DE RESORTES EMBOLSADOS
LAMAS POCKETCOIL

SISTEMA DE DESCANSO

DorssalPedic M.R.

UNIDAD DE RESORTES OPEN OFFSET
LAMAS VERTICOIL

SISTEMA DE DESCANSO

OrthoLamas M.R.

UNIDAD DE RESORTES BICONICOS
LAMAS BONNELL

SISTEMA DE DESCANSO

BodyFoam M.R.

ESPUMAS DE POLIURETANO
DE ALTA RECUPERACION

OFICINAS Y CENTRO DE DISTRIBUCIÓN

ORIENTE 229 #186 COL. AGRICOLA ORIENTAL
MÉXICO D.F. C.P. 08500 TEL. (55) 5558-2511

PLANTA

LOTE 4 Y 5 MZ 3. PARQUE INDUSTRIAL DOÑA ROSA.
LERMA, EDO DE MEXICO C.P. 52004 TEL. (728) 284-3005

ventas@camaslamas.com.mx www.lamas.com.mx

Grabación del
disco de la:

| Por: Adolfo Prol

Banda de Gaitas

del Centro Gallego de México



Nuestro agradecimiento a todos los patrocinadores de este disco.

En el año 1986, bajo la dirección del entonces director de la Banda de Gaitas del Centro Gallego de México, D. Manuel Míguez, se grabó un disco en acetato de 45 revoluciones con lo mejor del repertorio de aquel tiempo.

Este año 2016, (30 años después) teniendo como madrina por primera ocasión en la historia de nuestro club a una gaitera, me refiero a la Srita. Ana Isabel Ruiz Casal,

y dirigiendo la Banda de Gaitas a Diego Moreira Bello, se ha grabado un disco de muy buena calidad.

La grabación del disco corrió a cargo del Sr. Juan Switalsky quien a lo largo de 35 años ha grabado a artistas de reconocida fama internacional.

Gracias Juan por tan estupendo trabajo.

Y no podemos dejar de mencionar al Sr. Ramón Suárez Colsa, socio de esta casa y

gran colaborador de la revista Anduriña. A Ramón tenemos que agradecer las fotografías de toda la banda y el diseño del disco. ¡¡Muchas gracias Ramón !!

Y por supuesto, nuestro agradecimiento y felicitación a toda la Banda de Gaitas que incluye claro está, percusión y panderetas.

iiiiii FELICIDADES A TODAS
Y TODOS LOS INTEGRANTES DE TAN
ESTUPENDA BANDA !!!!!

FERRETERA RÍO PISUEÑA S.A. de C.V.

R.F.C. FRP 890718 KG7

SU SOLUCIÓN INMEDIATA

SOMOS EMPRESA LIDER EN EL RAMO FERRETERO



Av. Tláhuac 1552, Col. Año de Juárez, Iztapalapa México D.F., C.P. 09780

Tels. 58 50 01 40 Multilínea y 58 50 01 50 Fax
ventas@riopisueña.com.mx
www.riopisueña.com.mx

Manuel Míguez Calvo

| Por: Xaime A. Rodríguez Piñuela

Semblanza de un gaiteiro

El año pasado, en su debut al frente del cuadro de baile de mayores de nuestro Centro, la maestra Sofía Salafranca tuvo la magnífica idea de dedicar un merecido homenaje al maestro de baile y pandereta, Don Manuel Rial Cortizo, durante la presentación del cuadro artístico del Centro Gallego de México, en el Palacio de Bellas Artes dentro del 54º Festival de Música, Coros y Danzas de España llevado a cabo en Febrero del 2015, y en todas las presentaciones oficiales del cuadro durante ese año, en el curso de las cuales el maestro Rial bailó con la madrina Sofía González Hermida. En su segundo año al frente del cuadro de baile y dentro del marco del 55º Festival de Música, Coros y Danzas de España, que se llevó a cabo el pasado 27 de Febrero del presente año, la maestra Salafranca incluyó en la actuación del cuadro artístico del Centro Gallego de México, el “Valse de Taramundi”, que fue interpretado por el Maestro Manuel Míguez Calvo, acompañado por las gaitas de Ana Isabel Ruíz Casal (madrina de nuestro Centro) y de Iago Blanco; para, de esta forma, rendir homenaje a quién fuera “Gaiteiro Maior” y director de la Banda de Gaitas del Centro Gallego de México, A.C., durante 42 años ininterrumpidos.

Esta fue la cuadragésima segunda presentación del Maestro Manuel Míguez en el Festival de Música, Coros y Danzas de España (el maestro Manuel Míguez no actuó en el de 1960; ese Festival que se llevó a cabo en el Teatro del Bosque el 14 de Diciembre y que oficialmente no tuvo número; en cambio sí lo hizo en el primero, llevado a cabo en el Auditorio Nacional el 22 de Octubre de 1961. El Festival que no se llevó a cabo fue el del año de 1979, y el último Festival en el que actuó el maestro Manuel Míguez fue

el efectuado el 26 de Enero del 2002 en el Palacio de Bellas Artes). Tomando en cuenta que Los Festivales de Música, Coros y Danzas de España se llevaron a cabo en el Palacio de Bellas Artes a partir del 18 de Septiembre de 1967, el maestro Manuel Míguez tuvo (con esta última ocasión) 36 actuaciones en dicho recinto; y actuó desde el primero hasta el cuadragésimo primero. Su aparición en este 55º Festival, constituyó uno de los momentos más cálidos y emocionantes de esa noche ya que el público asistente le reconoció de inmediato, y el máximo recinto del arte en nuestro país se llenó de ¡vivas!, ¡bravos! y ¡aúpas!, dedicados al insigne maestro; quién recibió así el cariño y reconocimiento a su gran trayectoria, no solo de sus paisanos gallegos, sino de toda la gran Colonia Española de México. ¡Nada más merecido!.

El maestro Don Manuel Míguez Calvo nació en la aldea de Tras Igrexa, parroquia de Vilvestro, del concello coruñés de Santiago de Compostela, el 15 de Marzo de 1935; y se inició en el mundo de la música a la edad de 11 años, aprendiendo a tocar el clarinete y la gaita gallega. En el año de 1948 (a los trece años de edad), ingresó a la Banda de Vilvestro tocando el clarinete, y permaneció en la misma hasta 1957, año en el que marchó a Tetuán para cumplir con el servicio militar.

A los 15 años empezó a trabajar en el taller mecánico de la “Central Huevera Gallega” de Santiago de Compostela para aprender el oficio de mecánico y sin recibir sueldo alguno, situación que duró dos años, hasta que el mecánico de dicha empresa se casó y de improviso le comunicó al maestro que se quedaría al frente del taller mientras él se iba de viaje de bodas, y que tendría que “arreglárselas como pudiera”. Así fue como el maestro Manuel Míguez se convirtió, aparte de músico, en mecánico automotriz. En principio, iba destinado a Tetuán para trabajar en los talleres mecánicos de la compañía militar que le fue asignada, pero al llegar allí, se enteró que estaba vacante el puesto de “corneta de órdenes”, y él se ofreció a cubrir ese puesto, mismo que conservó el año y medio que duró su servicio militar en esa ciudad africana, en la cual le sucedieron infinidad de situaciones de todo tipo.

Una de las anécdotas que cuenta el maestro, es la siguiente: Su trabajo consistía en dar los toques con la corneta para, levantarse (diana), para izar la bandera, para arriarla, etc, etc. En una ocasión recibieron órdenes de que, en adelante, deberían retrasar el toque de “diana” una hora, es decir, en lugar de tocarla a las 7:00 AM, se tocaría a las 8:00 AM. El maestro Míguez no le dio mucha importancia a esta situación ya que tenía



a una persona que le despertaba a él unos minutos antes del toque de diana; pero resulta que a este individuo se le olvidó el retraso ordenado y despertó al maestro pocos minutos antes de las 7:00 AM, y dio el toque una hora antes. El haber levantado al cuartel entero una hora antes de lo previsto costó al maestro Míguez un severo castigo. Al concluir la "mili", el maestro Míguez regresó a Santiago de Compostela y se incorporó a la Perkins, Taller Hispania de motores Diesel, y se reintegró a la Banda de Vilvestro. A principios de 1960 ingresó a la Banda Municipal de Santiago. Cabe señalar que a los 17 años de edad, empezó a aprender a tocar también el saxofón y continuó tocando la gaita, cuyo sonido siempre le cautivó.

En el año de 1960, como muchos gallegos en esa época, Don Manuel Míguez pensó en emigrar para buscar nuevos horizontes, y a pesar de que tenía familiares en México, tomó la decisión de marcharse con un compañero de trabajo a Venezuela, y adquirió su billete de avión. Por esos mismos días, una hermana de su madre que radicaba en la ciudad de México y que poco tiempo antes había quedado viuda, era propietaria de la fábrica de sobres Calvo Nieto, S. A., y al enterarse que su sobrino emigraría de España, se puso en contacto él y le pidió que viniera a México a trabajar en su fábrica como encargado de mantenimiento de la maquinaria.

El maestro Manuel Míguez recibió el pasaje con destino a México que le envió su tía y canceló definitivamente sus planes de ir a Venezuela. El 9 de Septiembre de 1960 pisó por primera vez el suelo de la ciudad de México, en donde ha vivido durante cincuenta y seis años. A los tres días de estar en México, asistió a la Romería de la Virgen de Covadonga que se llevó a cabo en las instalaciones del Centro Asturiano de México, ubicado en la calle de Cáliz de la colonia el Relox, a donde llegó acompañado de sus familiares radicados aquí, así como de su inseparable gaita gallega, misma que tocó en la romería; siendo escuchado por el Sr. Aurelio Irurita Pérez, quién era en esa época vocal del Centro Gallego de México, A. C., y que le propuso que fuera a tocar al Centro Gallego.

Cabe hacer la aclaración, de que en esa época no existía la Banda de Gaitas, solo estaba como gaiteiro el Sr. David Salinas, con



quién empezó a tocar el maestro Manuel Míguez y que a los pocos meses se marchó. El Presidente del Centro Gallego de México, A. C., en esa época, era el Sr. Don José Garabana Porta y fungía como Presidente de Festejos Don Luis Cendón Gómez. Así fue el inicio de su carrera musical con el Centro Gallego de México, misma que duró cuarenta y dos años.

El inicio de su vida laboral en México no fue nada fácil para Don Manuel Míguez, ya que él era mecánico automotriz y en su nuevo trabajo debía de enfrentar la reparación y mantenimiento de maquinaria industrial. La empresa de sus tíos le envió en varias ocasiones los Estados Unidos de Norteamérica a las ciudades de Nueva York y Chicago para capacitarse en el manejo de la maquinaria que empleaban en la empresa de sobres donde laboró durante 28 años. Durante su trabajo en esta empresa, sufrió un grave percance en los dedos medio y anular de la mano izquierda; cuando estaba revisando los rodillos de una rotativa y alguien, por error, echó a andar máquina que le prensó los dedos. Para su rehabilitación, el maestro fue sometido a operaciones para ponerle injertos y poder así recuperar el movimiento y funcionalidad de los mismos.

Don Manuel confiesa que llegó a pensar que ya no podría tocar la gaita nuevamente, pero su carácter y el amor que siempre le ha profesado a la música le hicieron salir adelante. En el Festival de Bellas Artes de ese año tocó con mucho dolor y dificultad, ya que aún no se reponía totalmente, pero la maestra



del Cuadro de Baile en ese entonces, Alicia Segón, le pidió que tocara, y así lo hizo. En el año de 1988 el maestro Don Manuel Míguez, decidió separarse de la empresa de sus familiares para iniciar su propio negocio; una imprenta, misma que conserva hasta el día de hoy, y en la cual sufrió otro accidente; una pequeña mutilación en el dedo meñique de su mano derecha, provocada por un corte de una cuchilla, pero que tampoco pudo retirarlo de su desempeño al frente del Cuadro de Gaitas de su querido Centro Gallego de México.

Don Manuel Míguez Calvo fundó el grupo musical "Conjunto Santiago" con algunos

de sus compañeros del Centro Gallego: Héctor Pérez (gaita), Manuel Rial Cortizo (pandereta y pandeiro), José Somohano (tambor), Cesáreo Rodríguez (panderetero), Graciano Guerra (bombo) y Eugenio Díaz (conchas y bombo); con los cuales grabó discos de 45 r.p.m que incluyeron algunas de las canciones más representativas de folclore gallego. También grabó un disco con la Banda de Gaitas del Centro Gallego y colaboró con el desaparecido cantautor ferrolano, Andrés Do Barro en la grabación de un disco realizada en la ciudad de México, D. F. Otra faceta del maestro Don Manuel Míguez en México, fue la de Luthier, ya que fabricó más de 100 gaitas en Si bemol.



Cuenta el maestro, que en el trágico temblor del año 1985, con unas ramas caídas de unos árboles de trueno que estaban afuera del Centro Gallego fabricó varias gaitas con esta madera. También experimentó con otros materiales diferentes a la madera, como el Nylamid (plástico-nylón) con el cual hizo 5 gaitas. Muchos de los que a lo largo de todos estos años fueron sus alumnos, conservan aún con cariño las gaitas hechas por su extraordinario maestro. En el año de 1989 el Cuadro del Centro Gallego fue invitado a tocar en Galicia (Mangüerio, Beariz, ciudad de Orense, Carballino, etc) y el maestro viajó acompañado de sus colaboradores Manuel y Fernando Fortes, José Somohano, así como con el Cuadro de Baile de nuestro Centro, dirigido por la maestra Segón. El viaje duró veinte días y fue todo en éxito.

El maestro Don Manuel Míguez recuerda con cariño a todos su alumnos en esos cuarenta y dos años en los que estuvo al frente del Cuadro de Gaitas de nuestro querido Centro; entre los que se encuentran (solo por mencionar algunos) Manuel Ramos Dacasa, Manuel Martínez Cortés, Albino Rial Cortizo, Juan Carlos Rodríguez Puente (que fue mi maestro de gaita y director de la Banda de Gaitas durante diez años), Sergio y Víctor Mojón, José Manuel Fortes, Antonio Moreira Bello y tantos más que se formaron como gaiteros con él. Nada más descriptivo que la definición que hizo del maestro, el ingeniero Manuel Martínez Cortés, durante la Fiesta de la Ramallosa llevada a cabo el pasado día 10 de Abril y en la que el maestro Míguez participó junto con la Banda de Gaitas; al presentar al maestro a una de sus amistades, como un "Maestro de Maestros". Todos los que después del retiro del maestro Don Manuel Míguez hemos tenido el privilegio de formar parte de la Banda de Gaitas del Centro Gallego de México, A. C., somos alumnos de él también, ya que los maestros que nos enseñaron a nosotros, fueron enseñados por él.

Gracias, Maestro Don Manuel Míguez Calvo; ¡que Dios le bendiga y le conserve por muchos años!

El templo de Artem

| Por: Adolfo Prol

El templo de Artemisa se encontraba en la antigua ciudad de Éfeso, a unos 50 kms. al sur del moderno puerto de Esmirna en Turquía.

A Artemisa, hermana de Apolo, se le rendía culto representando la fertilidad. A la diosa se le representa con una corona amurallada, símbolo de Cibeles y al igual que esta, era servida por esclavas llamadas Megabyzae.

La costumbre griega del sincretismo asimilo todas las deidades extranjeras bajo alguna forma de las divinidades del Olimpo, y esta claro que en Éfeso, que la identificación con Artemisa que hicieron los jonios no era la mas apropiada.

Hija de Zeus y hermana gemela de Apolo, era la diosa de la fertilidad, la caza y la guerra en la mitología griega. Salvaje, independiente y de una belleza insuperable así era Artemisa, una de las doce grandes divinidades olímpicas. Era una diosa indomable, no solo daba la vida, sino que también la quitaba.

En su honor, el rey Creso mando erigir el templo de Artemisa. En su interior, se hallaba su estatua, una obra de dos metros de altura en madera de vid recubierta con plata y oro. El lugar sagrado de Éfeso era mucho mas antiguo que el templo. el geógrafo Pausanias, afirmo que era mas antiguo que el culto al oráculo de Apolo en Didima. Los anteriores habitantes de la ciudad eran leleges y lidios. La construcción del templo requirió mucho tiempo. Plinio el Viejo afirma que que duro mas de 120 años y que fueron varios los arquitectos que dirigieron la obra comenzando esta con Quersifron alrededor del año 550 a.c. Fue terminado por Metagenes, hijo de Quersifron.

El templo era respetado como lugar de refugio, tradición que se traslado al mito con las amazonas que se refugiaron allí tanto de



Hércules como de Dionisio.

El templo fue destruido por un incendio provocado por Erostató en el año 356 a.c., la noche en que se dice que nació Alejandro Magno. según la historia, su único fin fue lograr fama a cualquier precio.

Años después Alejandro Magno ofreció a los efesios costear la reconstrucción del templo a lo que estos se negaron. Sin embargo el templo fue restaurado tras su muerte en el año 323 a.c.

Este templo reconstruido también sería arrasado por los godos en el año 262 en tiempos del emperador romano Galieno.

A lo largo de los dos siglos siguientes, la mayoría de los efesios se convirtieron al cristianismo y el antiguo templo perdió su interés religioso. Los cristianos derribaron los restos del edificio y reutilizaron los materiales para otras construcciones. Actualmente se pueden apreciar algunas columnas helénicas del templo de Artemisa como parte de la iglesia de Santa Sofía en Estambul.

El lugar en donde se ubicaba el templo fue redescubierto por una expedición del museo británico en 1869. aun pueden verse algunas esculturas y muros aunque de esta maravilla del mundo antiguo solo queda en pie una columna.

nisa



AÑO DE LA MISERICORDIA Y LA PUERTA

| Por: Margarita Casal



SANTA DE SANTIAGO DE COMPOSTELA



El pasado 8 de diciembre 2015 el Papa Francisco abrió la puerta santa de la Basílica de San Pedro para inaugurar el Jubileo de la Misericordia.

El año Santo o Jubilar es tradicionalmente un año de perdón y reconciliación, puede ser convocado en una ocasión especial o por evento que tiene una importancia especial.

Lo esencial del jubileo es pedir perdón a Dios y perdonar a los demás. La indulgencia que se gana al cruzar la puerta santa, limpia las huellas que se dejan en el alma y en la conducta, los pecados ya perdonados en la confesión y la devuelve al estado original.

Las puertas santas solo se abren durante el año del jubileo.

Los requisitos para conseguir la indulgencia son: peregrinación a la puerta santa, sacramentos de la confesión y Eucaristía, rezo del Credo y una oración por el Papa.

En Galicia tenemos la segunda más importante, la puerta Santa de la Catedral

de Santiago de Compostela, esta habla de peregrinación como penitencia y es conocida como la "Puerta de los Perdonos", es una de las siete entradas menores, quizá la más oscura y recatada. Elegida para que la entrada de los penitentes no fuese un espectáculo.

Se encuentra en la parte de atrás de la Catedral y la reconocemos porque la figura del Santiago Apóstol en el centro y a cada lado sus discípulos Anastasio y Teodoro en la parte de arriba. Abajo la puerta estrecha con una verja del siglo XVIII y franqueada por veinticuatro santos, doce de cada lado.

Jesús dijo: "Yo soy la puerta, si uno entra por mí, se salvará". Las puertas simbolizan un rito de paso.

En el interior, La Puerta Santa, da acceso a la girola y a la cripta del Apóstol, la flanquean dos estatuas, dos pilas de agua bendita, donde los peregrinos mojan sus dedos para santiguarse después de pasarlos por las pequeñas cruces esculpidas en las jambas de la Puerta, en la parte superior hay una inscripción en latín que dice "es la casa de

Dios y la puerta del cielo" y una videreria de Santiago peregrino.

En el año 1122, el Papa Calixto II instituyó y proclamó que en adelante tuvieran la consideración y privilegios del Año Santo Jacobeo todos los años en los que la fiesta litúrgica de Santiago, el 15 de julio, coincidiera con el día domingo. El próximo año jacobeo tendrá lugar en 2021.

La apertura de la Puerta Santa de la Misericordia se realizó el domingo 13 de diciembre de 2015 por el Año Santo Extraordinario proclamado por el Papa Francisco. Se prevé que asistan muchos peregrinos, sin embargo en esta ocasión Santiago no será la protagonista.

Se elaboró un ritual expreso que marca distancia con lo jacobeo y que diferencia a Compostela de otras diócesis, un sencillo cortejo partió desde Platerías hacia la plaza de la Quintana para atravesar la Puerta Santa y entro un grupo representativo de la Iglesia compostelana y las autoridades institucionales gallegas.

Permanecerá abierta todos los días del año hasta el 20 de noviembre de 2016

En Galicia las cinco catedrales abren de igual manera su puerta de la Misericordia: Santiago, Lugo, Orense, Mondoñedo y Tui. Además de otro templos jubilares como la Concatedral de Ferrol, la Concatedral de Vigo y la capilla de la Misericordia de Viveiro.

En México abren su Puerta de la Misericordia: La Catedral Metropolitana, La Basílica de Guadalupe y las ocho vicarías episcopales de la arquidiócesis de México.



Para que las cosas sucedan como deben de ser



gas Premium

“Un nuevo concepto en servicio”

email: ventas@gaspremium.com.mx
www.gaspremium.com.mx

Encantos De Galicia

| Por: Javier Trigo

Piornedo

A poco más de 90 km de Lugo y con un tiempo aproximado de recorrido en coche de 1 h 38 min se encuentra la localidad de la que vamos a hablar hoy. Gran parte del recorrido es por carretera de montaña, con muchas curvas, pero con un maravilloso paisaje y una vegetación y vistas impresionantes.

Escondido en la inmensidad montañosa de Os Ancares, en el municipio de Cervantes y a 1.300 metros de altitud, la antigua aldea prerromana de Piornedo constituye un verdadero museo a cielo abierto, declarado Conjunto Histórico Artístico, todavía conserva su aspecto urbanístico medieval, con sus empinadas callejuelas, robustos hórreos de gruesa madera y las famosas pallozas.

PALLOZAS

Las pallozas son construcciones prerromanas, adoptando unas formas ovaladas o circulares, construidas con materiales como la pizarra o el granito y cubiertas por un techo de paja, en su mayoría de centeno, las pallozas tenían función de vivienda, pero también de granero y establo, donde convivían hombres y animales. No tienen chimenea, ya que el humo se filtraba entre las pajas del tejado, y apenas tienen ventanas, así evitan que el frío o calor entre en ellas, la temperatura media va de 15 a 18 grados todo el año. Algunas de ellas permiten su visita y la observación de su estructura interna, así como su mobiliario y numerosos útiles domésticos que nos enseñan lo que era la vida cotidiana de sus habitantes.

En un mismo recinto se situaba la vivienda,



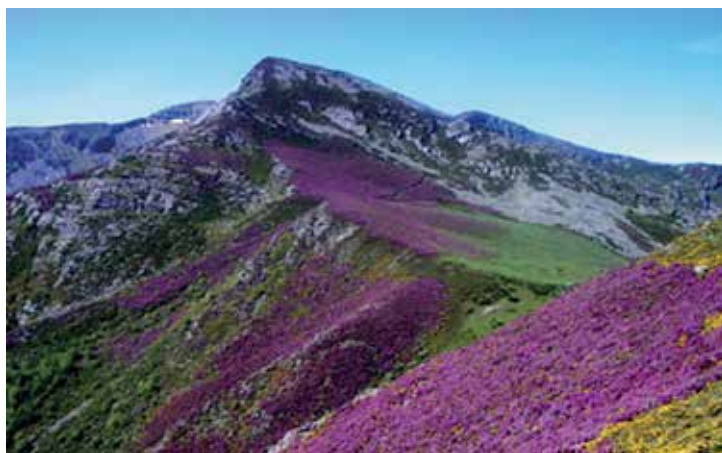
el establo y el pajar. Gracias a esta estructura y a la convivencia con los animales, los habitantes de las pallozas lograban sobrevivir a los duros inviernos.

Las pallozas son la seña de identidad de Piornedo, que conserva hasta 14 de estas construcciones. Visita obligatoria es La Palloza - Museo etnográfico Casa do Sesto, habitada hasta 1970, su visita nos permite conocer los muebles y utensilios de estas viviendas. Al entrar veremos la habitación

de los "patrones" de la casa, era la única que había. El resto de la gente dormía en jergones rellenos con hojas de maíz sobre un tablazón. Es una construcción medieval que no ha sufrido ninguna reforma en las últimas siete generaciones, a excepción de ir sustituyendo partes del tejado de paja.

UBICACIÓN:

Piornedo está enclavado a los pies de las cumbres más altas de la Sierra dos Ancares, situada en el Este de la provincia de Lugo, en la frontera con las comunidades de



Castilla-León y Asturias, la zona es Reserva de la Biosfera desde 2006, con vistas inmejorables del pico Cuiñas, Mustallar y Penalonga, montañas con altitud cercana a los 2.000 metros. Con gran número de valles y montañas que ofrece una variedad sin fin de paisajes, lugares y aldeas a lo largo del territorio.

TURISMO

En la zona hay varias casas de turismo rural y pequeños restaurantes, con comida casera y tradicional, derivados del cerdo, vacuno, caza y pesca fluvial, que hacen que la visita sea completa.

También hay importantes cotos de pesca (Doiras, Cervantes, San Martín) y reserva de caza (Santa Eulalia, Cervantes y Brañas).

El monumento que destaca en la zona es el Castillo de Doiras, construcción que data del Siglo XV, y que en la actualidad está en manos privadas, lo que impide su visita. En las cercanías también se puede visitar la Iglesia y el Castro de San Román de Cervantes

Se pueden comprar objetos de artesanía en cuero, vidrio y cerámica, fabricados por los artesanos locales.

SENDERISMO

De la aldea de Piornedo salen algunas interesantes rutas para hacer senderismo, por eso es un destino de turismo rural y de actividad al aire libre, siendo la principal ruta, de unos 17 km en total, la que conduce a la cima del Mustallar, a 1935 metros sobre el nivel del mar. La más alta panorámica de la geografía lucense, con vistas maravillosas. Su ascensión en verano, por buenos caminos y marcadas sendas, carentes de dificultad, se presenta atractiva para todo tipo de caminantes, con el aliciente de coronar un techo provincial.





Poema a la Madre mas hermosa

*En tinieblas estaba mi vida.
Mi camino se alumbro con tu mirar.
Mirar que me enseña a respirar.
A respirar en este mundo lleno de maldad.*

*Tus brazos acarician el corazón herido.
Herido de tanta angustia
que el mundo regalar.
Mis sueños se convierten
en bellas realidades.
Realidades que comparto
con tu dulce mirar.*

*Nueve meses estuve en tu vientre.
Vientre lleno de amor y felicidad.
Esperabas ver mi rostro bello.
Belleza que una madre solo sabe mirar.*

*Tus caricias alimentaban mi corazón.
Me diste tu bondad infinita.
Infinita que solo dios te pudo otorgar.
Llena de amor siempre para mi estas.*

*Miedo siempre tengo de perderte.
Eres el único angel que en tierra yo tener.
Dios te conserve madre mía por siempre.
Para que mi felicidad siempre puedas ver.
Madre mía siempre a mi lado estas.
Aunque mucha gente no lo pueda soportar.
Sola quieren que esté de por vida.
Mas Dios no cumple deseos de mal corazón.*

*Aprendí a sortear los obstaculos.
Obstaculos que la vida otorgar.
Tus consejos siempre a cabo los he de llevar.
Por que la vida siempre dificil se ha de poner.
Cuando de ti me aleje mi madre querida.
Tus palabras resuenan en mi corazon.
Corazón que siempre estará
lleno de bondad.*

Mas siempre siempre mi lealtad tendrás.

*Mis éxitos a ti madre mía son dedicados.
Porque tu eres el arquitecto de ellos.
Siempre me has estimulado.
Para que siempre salga airoso de fracasos.*

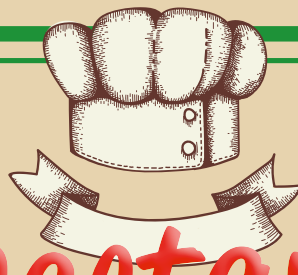
*Rosas te regalo en este bello día.
Rosas que te mereces sin gran medida.
Mi vida te agradezco con gran valía.
Todos los días son tu día.*

*Eres la estrella que guía mi vida.
Al abrir mis ojos eres fortaleza mía.
Eres el ángel que alumbra mi día.
Eres quién aleja el mal de mi camino.*

*Las aves cantan a tu caminar.
Porque una bella santa caminar.
A Dios agradecida siempre estar.
Porque tu siempre a mi lado estar.*

*En la melancolía me pierdo.
Si tu mirada no se refleja en la mía.
Me siento perdida sin ti madre querida.
Tu amor es tan infinito como
el cielo bendito.*





Recetario



| Por: Loly Alvarez

Guisantes con espárragos

INGREDIENTES

600 gr de guisantes
8 espárragos cocidos
2 patatas
2 cebollas de cambray
2 dientes de ajo
Harina
1 huevo batido

PREPARACIÓN

En una cazuela, sofreír las cebollas finamente picadas en aceite de oliva y añadir los guisantes, cubrir con agua con sal y dejar cocer. A los 15 minutos añadir las patatas peladas y troceadas; dejar hervir 15 minutos más.

Partir los espárragos a la mitad y rebozar en harina y huevo batido. Freír en aceite de oliva muy caliente y reservar.

En una sartén con aceite poner los ajos laminados y una cucharada de harina. Verter los guisantes y las patatas, mezclar bien y añadir los espárragos.



Merluza en salsa roja

INGREDIENTES

4 rodajas de Merluza
300 gr. de almejas
4 dientes de ajo
1 cebolla
Perejil picado
Un chorro de vino blanco
Fumé de pescado
3 cucharadas de pimiento choricero (se puede sustituir por pimentón)
Aceite de oliva
Harina

PREPARACIÓN

En una cazuela de barro sofreír el ajo y la cebolla finamente picados, en cuanto estén listos añadir la merluza, pasada previamente por harina. Dar vuelta a las rodajas. Cuando la merluza comience a soltar su gelatina, mover la cazuela en vaivén y añadir el vino blanco y el fumé de pescado poco a poco. Al espesar la salsa, añadir las almejas y la carne (o salsa) del pimiento choricero. Cocer a fuego lento durante 8 minutos y espolvorear perejil picado.



Tarta de manzana en hojaldre

INGREDIENTES

500 gr de masa de hojaldre
3 manzanas Golden
3 yemas de huevo
100 gramos de azúcar
50 gramos de maicena
1/2 litro de leche
2 cucharadas de azúcar blanco
2 cucharadas de azúcar moreno

PREPARACIÓN

Estirar un el hojaldre y forrar un molde para tartaleta hasta las orillas.

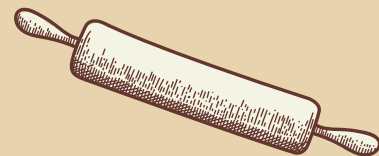
Para preparar la crema pastelera: batir las yemas con el azúcar blanco hasta blanquearlas. Disolver la maicena en medio vaso de leche y añadirá las yemas. Calentar el resto de la leche y al hervir añadir sobre las yemas lentamente.

Regresar la mezcla al fuego, sin dejar de mover, hasta que espese.

Sobre el hojaldre poner la crema pastelera y las manzanas peladas y cortadas en láminas finas haciendo una forma circular.

Espolvorear con el azúcar moreno.

Meter en el horno precalentado a 190°C durante unos 25-30 minutos. Dejarla a temperatura ambiente y se puede acompañar de helado de vainilla.



• Guisantes con espárragos



• Merluza en salsa roja



• Tarta de manzana en hojaldre



| Por: Margarita Casal

Gracias



Esta sección es muy especial y me llena de orgullo poder hacerla

El Centro Gallego de México , Ana Isabel y Margarita , queremos hacer un reconocimiento y dar las gracias a todas las mamás , ya sean del cuadro o del comité de damas por su gran apoyo!

Son esenciales para que todo lo que se organiza salga bien , en tiempo y lugar.

Haciendo un pequeño recuento:

. Creacion y decoracion de arboles y adornos de navidad.

. Ayuda para la posadita

. Chocolatada

. Centros de mesa para nuestra comparsa y comparsita

. Llenado y cierre de hueos para nuestra jira del 1 de mayo

No nombro persolmente a cada uno por temor a que escape de mi memoria algún nombre,las llevo a todas en mi pensamiento y corazón. Muchas gracias!

Sigo contando con su apoyo y gracias por su entusiasmo!!





PERLAS DA MIÑA TERRA

| Por: Margarita Casal

Festa Do Pulpo



Como cada segundo domingo de agosto, se celebra nuestra gran fiesta del pulpo en O Carballiño; para llegar a como es hoy, daremos un repaso por la historia y nos iremos al siglo XII al municipio de Cea, donde encontramos el Monasterio de Oseira; bien llamado el Escorial Gallego.

En los tiempos que los religiosos y nobles decidían el futuro de los demás, apareció Don Diego Arias, el recibí de la corona a cambio de sus servicios el Coto de Marín, donde vivió casi toda su vida, al enviudar queda muy desolado y decide ordenarse monje del monasterio por el año 1150, renunciando a todos sus bienes a favor de la orden.

Después de un tiempo se arrepiente e inicia un largo litigio para recuperarlos, pero no tiene éxito.

Los monjes recibían el usufructo de todas las propiedades tanto en dinero como en especie. En las épocas de adviento y cuaresma, era necesario el abastecimiento de pescado ya que no se podía comer carne.

Los monjes recibían grandes cantidades de pulpo ya que es barato y comenzaron a repartir el sobrante con los feligreses de O Carballiño para su consumo personal o para vender, y así empezaron a nacer las pulpeiras y pulpeiros que iban de feria y fiesta a venderlo y a darlo a conocer como

"Pulpo a feira"

Las ferias eran controladas por el monasterio, situándola en un cruce de caminos, en donde a la vez que comerciaba la gente, ellos recogían el tributo de sus feligreses.

Las ferias ayudaron a dar auge a otros oficios como: artesanos, tratantes de aceite, ganaderos, agricultores, herreros, zapateros, curtidores de cuero, sastres, panaderos, etc. Todos ofrecían sus productos y conseguían lo que les hacía falta.

El oficio de pulpeiro es reconocido por su dureza, ya que es ambulante y desafía al



"Fiesta de interés Turístico Nacional" en su 50 aniversario.

La fiesta coincide con el apogeo turístico en Galicia y de O Carballiño y con la mayor presencia de emigrantes residentes en Suiza, Francia, Alemania, Argentina, Venezuela, México, Panamá y Cuba.

Los actos comienzan por la mañana, con los pascalles y desfiles de los gaiteros y grupos folclóricos que parten del Ayuntamiento hacia el recinto ferial.

Está tomando auge como fiesta cultural ya que se celebra el festival de danzas tradicionales gallegas, ya sea por parejas o por grupos. Es una fiesta con mucho color y música.

Hacia el mediodía la gente se va al parque municipal, que es el más extenso y cuidado del interior de Galicia, para comer y disfrutar el ambiente, se encuentra mucha gente conocida y es muy agradable.

El pulpo es el ingrediente principal, entre medio centenar de pulpeiras preparan más de veinticinco mil kilos de pulpo, además se acompaña con el pan artesanal de Cea, ya carne a "o caldeiro" empanadas y muchos postres tradicionales acompañados de vino del Ribeiro blancos y tintos, y aguardientes y licores.

Hay concursos de camisetas que dan gran animación y colorido, todo O carballiño se viste de fiesta, color y música.

¡¡No pueden faltar!!



clima de todo el año.

Los ingredientes esenciales para el pulpo a feira son:

Leña de roble para el fuego
Pota de cobre
Plato de madera de pino

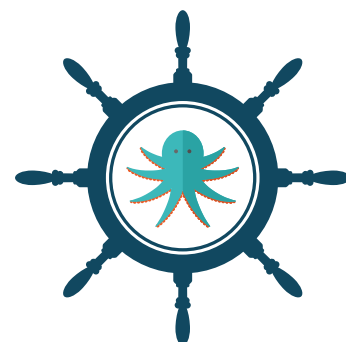
Después de cocido y reposado, aceite de oliva, sal gorda y pimentón.

Los pulpeiros marcan sus platos con sus iniciales o su signo profesional, consiguiendo resaltar su antigüedad y origen y por otro lado contabilizando la mayor cantidad de platos servidos demostrando su éxito.

El domingo 20 de septiembre de 1964, se juntaron a las orillas del río Arenteiro, Ramón Valeiras "o labrador" Felipe Luis López, diseñador local y el entonces alcalde Héctor González Godás, con algunos amigos y trajeron una pulpeira de Arcos para celebrar una reunión y sin saber dieron origen a la tradicional fiesta del pulpo.

La primera se hizo en septiembre, coincidiendo con las fiestas patronales, después se cambió al segundo domingo de agosto. En pleno verano para tener mejor tiempo y conseguir más asistencia.

Es una romería que conserva todos los ingredientes de las antiguas romerías y goza con el privilegio desde 2012 de ser





MC
CIMENTACIONES
Y ESTRUCTURAS S.A de C.V

CIMENTACIONES PROFUNDAS

Pilas, pilotes, muro milán, tablaestados, anclajes, troquelamientos, sistema de bombeo, etc.

EDIFICACIÓN

Hoteles, gasolineras, condominios habitacionales y de oficinas, naves industriales.

ING. MANUEL MARTÍNEZ CORTÉS

ING. CÉSAR DE LA CRUZ MENDOZA

José Martí 48. Col. Escandón, 11800, Miguel Hidalgo, México D.F.
Teléfonos: 5271-6690, 3096-3056, 3096-3057, Fax 5271-6794,
mccimentaciones@prodigy.net.mx

www.mccimentacionesyestructuras.com



Diseñamos, reformamos y
decoramos tu vivienda

Nuestros clientes nos avalan

conocenos en:

www.dstilo.es



Su tienda de **muebles**
de confianza en España

PI Margall, 102
36202 Vigo - Pontevedra



Un excelente día, empieza
por un **gran descanso.**



Conoce El lugar más tranquilo del mundo® en: **carreiro.com.mx**
Contacto: +52 55 5779 · 8170 / ventas@colchonescarreiro.com

